

MARC SORIANO – BIBLIOGRAFIA

È una bibliografia molto parziale. A parte l'indicazione dei pochi testi degli anni '50, da me trovati citati in libri o saggi altrui, gli altri scritti – quasi tutti databili degli anni '80 e inizi anni '90 – appartengono alla mia biblioteca e per buona parte sono stati scritti e mi sono stati donati dall'Autore. Ritengo questo insieme sufficientemente esaustivo della produzione di Marc Soriano per il periodo considerato. I dattiloscritti, qui pure elencati, sembrano provenire da una stessa macchina da scrivere, ma non ne conosco l'esecutore e le mie condizioni non mi permettono di verificare se alcuni di loro siano stati stampati.

Ringrazio la dottoressa Adelina Talamonti per la acuta e precisa collaborazione alla presente Bibliografia nonché alle Note della Prefazione.

SONDAGGI NEGLI ANNI '50

1. GRAMSCI IN FRANCIA

L' Enclume et le Marteau, Flammarion, Parigi 1952 [riferimento tratto da articolo di Soriano su Gramsci, p. 4]

La pensée d' un homme d' action, recensione ai *Quaderni dal carcere*, in "Les Lettres Francaises", 7 agosto 1953 [riferimento tratto da saggio intitolato *Gramsci en France*, dattiloscritto vedi oltre cit., p. 5]

Estratti da Gramsci, *Gli intellettuali e l'organizzazione della cultura*, in "Europe" n. III, marzo - aprile 1955 [riferimento tratto da articolo di Soriano su Gramsci, dattiloscritto]

2. COLLABORAZIONE A: "La Pensée. Revue du rationalisme moderne"

1952, n.40 (Rubrica "Cronique philosophique"), pp. 107-114: *Ouvrages récents sur Descartes*

1952, n.45 (Rubrica "Revue"), p. 123: *Revue philosophiques italiennes*

Ivi (Rubrica "Les livres"), pp. 140-1: Recensione a Jean Lacroix, *Les sentiments et la vie morale*, Paris, PUF, 1952, e a *Hume David. Sa vie, son Oeuvre, sa philosophie*, Paris, PUF, 1952

1953, n. 46, pp. 135-143: *Remarques sur six romans récents*

1953, n. 48-49: *Le typique et ses techniques a travers quelques romans récents*, pp. 213-231

Ivi, p. 141: recensione a *Le cloître de la rue d'Ulm*, n. 4 des Chansons de Romain Rolland, Paris, Albin Michel, 1952

Ivi (Rubrica "Les livres"), pp. 315-6: recensione a *Histoire d'avant le déluge*, traduit par Fortunio Joesburg, Regain, Monte Carlo, 1952

1954, n. 54 (Rubrica "Cronique littéraire"), pp 110-12: *Remarques sur "Le Cheval roux" d'Elsa Triolet*

- Ivi (Rubrica "Les livres"), p. 150: recensione a Karl Jaspers, *La foi philosophique*, Paris, Plon, 1953, e a *Raison et déraison de notre temps*, Desclée de Brouwer, s. l., 1953
- 1954, n. 56, pp. 77-88: *Le problème de la musique et le marxisme*
- Ivi (Rubrica "Cronique musicale"), pp. 127-30
- 1955, n. 60, pp. 81-90: *Antonin Dvorak, musicien tchèque*
- Ivi, pp. 123-7, "Cronique musicale" [su dischi di Dvorak]
- 1955, n. 62, p. 155: recensione breve a Pierre Boule, *Contes de l'absurd*, Paris, Julliard, 1953
- 1955, n. 63, pp. 75-88: *Notes sur Bela Bartok*
- 1955, n. 64, pp. 123-8: *Croniques des disques* [su dischi vari]

NELLA MIA BIBLIOTECA

1. LIBRI

- Les contes de Perrault, Culture savante et contes populaires*, Gallimard, Paris 1968.
Nouvelle Édition revue et corrigée en 1977.
- Guide de littérature pour la jeunesse. Courants, Problèmes, Choix d'Auteurs*, Flammarion, Paris 1975 [dedica ms.: "Per Pietro Angelini, Sandro Scalco e, naturalmente, per la mia Clara, questo grosso libro sur una letteratura che, dicono, non esiste, collettivo e amicale ricordo di Marco(o) Soriano Parigi 31 maggio 1982"]
- Jules Verne (le cas Verne)*, Julliard, Paris 1978 [dedica ms.: "pour Clara Gallini cette tentative pour analyser les origines et les techniques de l'antifemisme et du racisme avec beaucoup d'admiration et d'amitié Marc Soriano Parigi capo d'anno 1989"]
- La Semaine de la Comète. Rapport secret sur l'enfance et la jeunesse au XIX^e siècle*, Stock, Paris 1981
- Le Chemin de Fer de Petite Ceinture de Paris 1851-1981*, Photographies di Pitrou Pierre – Tardien Bernard, Textes di Reda Jacques – Soriano Marc, Pierre Fanlac Editeur, Périgueux 1981 [dedica ms.: "pour Clara Gallini ces images d'un Paris lointain et proche et les reflexions sur le tissu urbain, avec

l'amitié et l'admiration de Marc Soriano Parigi, Natale e capo d'anno 1981-1982"]

La brosse à réluire sous Louis XIV. "L'épître au Roi" de Perrault annotée par Racine et Boileau, Schena – Nizet, Fasano – Paris 1989 [dedica ms.: "pour Clara avec l'affectueuse admiration de Marc Paris 13 decembre 1983"]

Préface a Les Contes d'Andersen, Grasset, Paris, 1986, pp. 5-8 [dedica ms.: "per Clara e per Sandro anche dalla parte di Hans Christian con l'affezione di Marc Soriano Parigi il 16 ottobre 1986"]

Charles Perrault, *Contes* – Textes établis et présentés par Marc Soriano, Flammarion, Paris 1989 (pp. 1-41 sua *Introduction*) [dedica ms.: "pour Clara, avec la fidèle affection et admiration de Marc Paris 13 decembre 1989"]; in edizione economica 1991 [dedica ms.: "per Clara questa edizione 'de poche', alleggerita (o mutilata?) delle note e del lexique, ma tenuta a giorni. E poi comme certe fiabe sono belle! Affettuoso ricuordo del gatto alle nove vite e auguri Marc 20 decembre 1991"]].

Les Secrets du Violon – Souvenirs de Jules Boucherit (1877-1962), réunis et présentés par Marc Soriano, Éditions des Cendres, Paris 1993 [dedica ms.: "pour Clara avec l'affection et l'admiration de Marc Soriano Paris 25 juin 1993"]

Isabelle, Véronique e Marc Soriano, *Le Testamour – ou remèdes à la mélancolie*, Éditions du Sorbier, Paris 1982 [dedica ms.: "per Clara Gallini questa avventura della paternità, e della filialità affettuoso ricordo di Marc, Véronique, e Isabelle Soriano 6 marzo 1982"], in tascabile Flammarion, Paris 1992 [dedica ms.: "pour Clara avec toute l'affection fidele et profonde de Marc Soriano Arès 15 aout 1992"]

2. SAGGI E NOVELLE

Le Doppelgänger - ou la mort de mon Double, in "Paragone", n. 354, agosto 1979 (sotto lo pseudonimo di R. P. Pearson), pp. 93-102 [Avuto da Gianni Sala. Dedicata ms. "pour Gianni affectuesement Marc dec. 1982"]

Amour et désir sous Louis XIV ou "Entre la tête et le talon", in "Trames", vol. III, *Peuple et Littérature*, coll. de Français, Limoges, 1981, pp. 87-107

- A' propos de l'interdisciplinarité: une réponse*, in "Europa", IV, 1981, n. 1, pp. 121-32
- Les contes et l'imaginaire de l'enfant*, in "Etudes Psychotériques", 46, 1981, pp. 267-273 [Dedica ms.: "pour Clara Gallini aux sources de l'anthropologie, un souvenir très ancien avec l'admiration et l'amitié de Marc Soriano Parigi Natale 1981"]. Altra copia [Dedica ms.: "per Clara, mon premier assassinat avec la fidèle affection de son Marc Soriano Paris 26 mars 1988"]
- Reflexions sur l'oral*, in *Letteratura popolare di espressione francese dall'"Ancien Régime" all'Ottocento. Roland Barthes e il suo metodo critico*, Atti del X Convegno della Società Universitaria per gli studi di lingua e letteratura francese, Bari 6-10 maggio 1981, Schema Editore, pp. 15-6 [Dedica ms.: "Pour Clara, venuta da Italia, ritorna in Italia avec l'amitié fidèle de Marc Parigi 11 fevr. 84"]
- Les crayeurs*, in "Ethnologie française", III, 1983, pp. 205-18 [Dedica ms.: "pour Clara, qui croire? Et où crayer? affettuoso ricordo di Marc Paris 19 nov. 1983"]
- Un témoignage: Pinocchio* 21-27, in "Etudes Psychotériques", 60, 1985, pp. 103-11 [Dedica ms.: "pour Clara, du temps que j'étais Balilla, avec Pinocchio, ma prehistoire italienne, avec l'affection de son ami Marc Soriano Paris 26 mars 1988"]
- FABLE*, voce per *Encyclopèdia Universalis* 1987 [Dedica ms.: "Encycl, Univ. per Clara, questa storia della bugia che dice la verità, con l'affezione di Marc 10.12.87"]
- La tour Eiffel en robe du soir*, estrait de la revue "Europa", aut-sept 88, pp. 148-56 [Dedica ms.: "Pour Clara questa storia un po' matta très affectueusement Marc"]
- Le mort reconnaissant*, in "Corps Ecrit", 26, 1988, pp. 79-81 [anche DATTILO-SCRITTO]
- La marge d'erreur*, in "Corps Ecrit", 27, 1988, pp. 87-90
- Innocente et coupable*, in "Corps Ecrit", 28, 1988, pp. 107-11
- Miette philosophique: Verne ébauche Freud?*, in "Corps Ecrit", 30, 1989, pp. 127-9
- Un chien de ma chienne*, in "Corps Ecrit", 32, 1989, pp. 33-43

La langue plurielle de Charles Perrault, in *La lingua francese nel Seicento*, a cura di M. Giacomelli Deslex [et al.], Bari : Adriatica; Paris : Nizet 1989, pp. 261-87 [Dedica ms.: “per Clara, questo manifesto per un'altra critica avec la fidèle affection de son ami Marc Arès 23 sept. 1989”]

3. DATTILOSCRITTI

Le Messenger [Dedica ms.: “Per Clara, questa storia di 'code' con l'affezione di Marco 10-12-87”]

Le Messenger (2é conte). La Mouftaine, [Dedica ms. “Per Clara, cette histoire de gants depareillés, avec l'affection de son viel ami Marc S Paris 9-2-88”]

Le Messenger (3). Le Rappel des oiseaux, [Dedica: “Per Clara ma quanti uccelli! Uccellini? Uccellacci? Con la vecchia e fedele affezione del suo 'animale' amico Marc S. Paris 9-2-88”]

Il messaggero (1)”, La Guantana, Il richiamo degli uccelli [traduzioni italiane di C. Gallini delle tre summenzionate novelle]

La mouche Pour Julia, [4 pp. dattil., alcune correz. ms. dell' A. Alla fine datazione: “Arès 23-24 Juillet 1991”]

Entre la source et la cruche, [Dedica: “Pour Clara, ce fragment égaré du *Testamour*, source de la source, avec l'affection de Marc Paris 10 juin 1988”]

Les proverbes populaires, [dedica: “Pour Clara, cet 'article' de l'Encycl. Universalis qui va paraître dans six mois et qui est un premier bilan de ma recherché sur ‘Les proverbes populaires’ avec la fidèle affection de son ami Marc Soriano Paris 26 mars 1988”], [19 pp. numerate; tutto fronte-retro + 1 fronte, alcune correz. ms, dell'A., bibliografia] ASSENTE NELLA SUDETTA ENCICLOPEDIA ON-LINE

Gramsci en France, 14 pp. solo recto, firmato e datato dall'A: Aout 1992

Visage de la drogue, Communication pour le Congrès des Ecrivains de Bogota, [pp. 1- 10]

Ce que dit aussi Shahrzad. Contes et proverbes fondateurs dans les Mille et Une Nuits, “Dire”, n. 18, 1993, pp. 8 –11 numerate, 1 sola piccola correz. ms. dell'A.

Senza titolo - sui proverbi: loro forma, diffusione e storia; testo completo, pp. 80 solo recto, non numerate, fascicolate

L' Olmèque – ou les fautes d' orthographe, pièce en trois actes et 12 tableaux, solo recto, pp. 1-189 numerate, fascicolate.

4. TRADUZIONI ITALIANE

Un balilla e il suo cane, in “Belfagor”, n. 5, 30 settembre 1990, pp. 591-7 (trad. di M. Soriano rivista da C. Gallini)

La Tour Eiffel in abito da sera, in “Belfagor”, n. VI, 30 novembre 1991, pp. 689-93 (trad. di C. Gallini)

Un balilla e il suo cane (trad. C. Gallini) - *Il Doppio* (trad. A. Petrosino) - *Vita e morte del luogotenente Chio* (trad. P. Pallottino), Millelire, Roma 1993

La Settimana della Cometa. Rapporto segreto sull' infanzia nell' Ottocento, Sellerio, Palermo 1994, con nuova Prefazione di Marc Soriano (pp. 9-15) e Nota di Clara Gallini (pp. 161 -181), (trad. C. Gallini)

Il Testamour o dei rimedi alla malinconia, Sellerio, Palermo 1995; alle pp. 143 sgg. *In ricordo di un amico*, di A. Petrosino (trad. e cura di A. Petrosino)

I racconti di Perrault. Letteratura e tradizione orale, Sellerio, Palermo 2000; *Introduzione* di Antonino Butitta – Con una Nota di Paola Pallottino (trad. A. Talamonti).